



ZRRUK/UTSH-06/01/2014

31 Dhjetor 2013

Në pajtim me autoritetin e dhënë me *Ligjin Nr. 03/L-086, mbi Veprimtaritë e Ofruesve të Shërbimeve të Ujësjellësit dhe Kanalizimit*, të datës 15 Qershor 2008 me të cilën është amendamentuar *Rregullorja 2004/49 ("Ligji")*.

Konform Nenit 15. të *Rregullës për Përcaktimin e Tarifave të Shërbimeve të Ujësjellësit, Kanalizimit dhe të Furnizimit të Ujit me Shumicë në Kosovë* të datës 24 Dhjetor 2012 (Rregulla ZRRUK R-02/U&K),

Duke u bazuar në të dhënat e aplikacionit për Tarifa Shërbimi të dorëzuara nga KUR "Prishtina" Sh. A., dhe në procesin e zhvilluar të analizave dhe të vlerësimit të tyre,

Zyra Rregullatore për Ujësjellës dhe Kanalizim ("ZRRUK") lëshon këtë:

## **URDHËRESË PËR TARIFA SHËRBIMI**

### **PËR PËRCAKTIM TË TARIFAVE PËR SHËRBIMET E UJËSJELLËSIT DHE KANALIZIMIT QË DUHET TË APLIKOHEN NGA KUR "PRISHTINA" Sh. A. PRISHTINË PËR VITIN 2014 NGA PERIUDHA TARIFORE 2012-2014**

#### **1. Interpretimi**

Në këtë Urdhëresë të Tarifave të Shërbimit (UTSH), përveç nëse konteksti e kërkon ndryshe, fjalët dhe shprehjet me shkronja të mëdha do të kenë kuptimin që u atribuohen Rregullës ZRRUK R-02/U&K.

#### **2. Zbatueshmëria**

Kjo Urdhëresë e Tarifave të Shërbimit është e zbatueshme dhe e detyrueshme për KUR "PRISHTINA" Sh. A., me rastin e faturimit të Shërbimeve të Ujësjellësit dhe Kanalizimit që u ofron konsumatorëve të vet në tërë Zonën e saj të shërbimit.

ZRRUK mund t'i bëjë korrigjimet e rregullta dhe të jashtëzakonshme të tarifave të shërbimit në bazë të kërkesës së KUR "Prishtina" Sh. A. në pajtim me nenin 16. të Rregullës ZRRUK R-02/U&K.

### 3. Përmbajtja e shtojcave të kësaj UTSh-ëje

Shtojcat e kësaj Urdhërese Tarifore të Shërbimit përmbajnë;

- 3.1 *Shtojca Nr. 1: Lista e Tarifave të Shërbimit, me sqarimet përkatëse, dhe*
- 3.2 *Shtojca Nr.2: Caqet operative, financiare dhe ato të investimeve kapitale të përcaktuara për t'u arrit nga kompania gjatë vitit 2014.*

Tarifat e përcaktuara në këtë UTSH janë pa TVSH.

### 4. Afati

Tarifat e përcaktuara me këtë Urdhëresë të Tarifave të Shërbimit do të jenë të zbatueshme për periudhën **1 janar 2014 deri më 31 dhjetor 2014**, nga procesi rregullator i tarifave të periudhës 2012-2014.

### 5. Publikimi dhe Shpërndarja e Listës së Tarifave të Shërbimit

- 5.1 KUR "PRISHTINA" Sh. A. duhet të shpërndajë Listën e Tarifave të Shërbimit të aprovuara me këtë Urdhëresë të Tarifave të Shërbimit, tek secili Konsumator në momentin e nënshkrimit të Kontratës për Shërbime ose së paku një herë në fillim të aplikimit të saj t'i bashkëngjis të njëjtën faturës me të cilën faturohen konsumatorët.
- 5.2 Lista e Tarifave për Shërbime e aprovuar nga ZRRUK nën këtë Urdhëresë të Tarifave të Shërbimit duhet të publikohet nga KUR "PRISHTINA" Sh. A., së paku në njërën prej gazetave ditore me tirazh gjithë përfshirës në tërë Kosovën, brenda shtatë (7) Ditëve të Punës, pas shpalljes dhe publikimit të saj nga ZRRUK në portalin e internetit të vet; [www.wwro-ks.org](http://www.wwro-ks.org).

### 6. Apelet

KUR "PRISHTINA" Sh. A. ka të drejtë të apelojë këtë urdhëresë ose pjesë të saja brenda 15 ditëve të punës nga data e publikimit, tek Komisioni Shqyrtues i themeluar konform nenit 34. Komisioni Shqyrtues, pika 34.1., Ligji Nr. 03/L-086 mbi *Veprimtaritë e Ofruesve të Shërbimeve të Ujësjetës dhe Kanalizimit*, të datës 15 Qershor 2008.

### 7. Gjuhët Zyrtare të Urdhëresës për Tarifa Shërbimi

Kjo Urdhëresë për Tarifa të Shërbimit publikohet në tri (3) gjuhë, dy nga të cilat janë zyrtare që përdoren në Kosovë dhe në Gjuhën Angleze.

Në rast mospërputhje në mes të versioneve të UTSH-ës, do të mbizotërojë versioni i shkruar në gjuhën Shqipe.

.....  
Raif Preteni  
Drejtor i ZRRUK

## SHTOJCA 1: LISTA E TARIFAVE TË SHËRBIMIT

### 1. Tarifat Fikse dhe Tarifat Volumetrike për Shërbimet e Ujësjetës dhe Kanalizimit

*Afati i Aplikueshmërisë: 1 janar 2012 – 31 dhjetor 2014*

| Kategoria e Konsumatorëve                                                                                                                                                                                                                                                                   | Tarifa Fikse (EURO/muaj) | Tarifa Volumetrike për Shërbime të Ujësjetës (EURO/m <sup>3</sup> ) | Tarifa Volumetrike për Shërbime të Kanalizimit (EURO/m <sup>3</sup> ) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>1.1. TARIFAT PA INFLACION TË PËRCAKTUARA PËR VITIN 2012 (1 JANAR 2012 – 31 DHJETOR 2012)</b>                                                                                                                                                                                             |                          |                                                                     |                                                                       |
| Shtëpiak                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.0                      | 0.3546                                                              | 0.0446                                                                |
| Institucional dhe Industrial/Komercial                                                                                                                                                                                                                                                      | 3.0                      | 0.8332                                                              | 0.1049                                                                |
| <b>1.2. TARIFAT E APLIKUESHME PËR VITIN 2012 MBI BAZËN E INDEKSIT TË ÇMIMEVE TË KONSUMIT TË PUBLIKUARA NGA ASK PËR PERIUDHËN 10/2010-10/2011 (1 JANAR 2012 – 31 DHJETOR 2012)</b>                                                                                                           |                          |                                                                     |                                                                       |
| Shtëpiak                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.0                      | 0.37                                                                | 0.05                                                                  |
| Institucional dhe Industrial/Komercial                                                                                                                                                                                                                                                      | 3.0                      | 0.87                                                                | 0.11                                                                  |
| <b>2.1. TARIFAT PA INFLACION TË PËRCAKTUARA PËR VITIN 2013 (1 JANAR 2013 – 31 DHJETOR 2013)</b>                                                                                                                                                                                             |                          |                                                                     |                                                                       |
| Shtëpiak                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.0                      | 0.3699                                                              | 0.0498                                                                |
| Institucional dhe Industrial/Komercial                                                                                                                                                                                                                                                      | 3.0                      | 0.8507                                                              | 0.1146                                                                |
| <b>2.2. TARIFAT E APLIKUESHME PËR VITIN 2013 JANË PËRSHTAT ME TAKSËN SHITESË ZRRUK TË VITIT 2013, % E RAPORTIT TË SHKALLËS SË REALIZIMIT TË INVESTIMEVE KAPITALE TË VITIT 2012 NË IÇK, PUBLIKUAR NGA ASK PËR PERIUDHËN 10/2010-12/2012 (APLIKUESHMËRIA: 1 JANAR 2013 – 31 DHJETOR 2013)</b> |                          |                                                                     |                                                                       |
| Shtëpiak                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.0                      | 0.38                                                                | 0.05                                                                  |
| Institucional dhe Industrial/Komercial                                                                                                                                                                                                                                                      | 3.0                      | 0.87                                                                | 0.11                                                                  |
| <b>3.1. TARIFAT PA INFLACION TË PËRCAKTUARA PËR VITIN 2014 (1 JANAR 2014 – 31 DHJETOR 2014)</b>                                                                                                                                                                                             |                          |                                                                     |                                                                       |
| Shtëpiak                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.0                      | 0.3859                                                              | 0.0556                                                                |
| Institucional dhe Industrial/Komercial                                                                                                                                                                                                                                                      | 3.0                      | 0.8682                                                              | 0.1251                                                                |
| <b>3.2. TARIFAT E APLIKUESHME PËR VITIN 2014 (1 JANAR 2014 – 31 DHJETOR 2014)</b>                                                                                                                                                                                                           |                          |                                                                     |                                                                       |
| Shtëpiak                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.0                      | 0.38                                                                | 0.05                                                                  |
| Institucional dhe Industrial/Komercial                                                                                                                                                                                                                                                      | 3.0                      | 0.87                                                                | 0.11                                                                  |

Sqarim:

- Tarifat e aplikuara gjatë vitit 2013 pika 2.2, tani më janë historike.
- Tarifat e aplikueshme për vitin 2014, pika 3.2, janë të njëjta me tarifat e aplikuara gjatë vitit 2013 për periudhën tarifore një vjeçare. Arsytet e mos përshtatjes së tarifave të vitit 2014 me indeksin e Çmimeve të Konsumit në Kosovë (IÇKK) të Agjencionit të Statistikave të Kosovës (ASK) qëndrojnë në faktin se kompania e juaj përveç shtimit të numrit të konsumatorëve gjatë vitit të shikuar, nuk ka përmbysh asnjë cak tjetër të përcaktuar me procesin rregullator të tarifave të vitit 2012-2014, për vitin 2013.
- Tarifat fikse edhe ashtu nuk i nënshtrohet rregullimit për inflacion gjatë vitit 2014.

ASK – Agjencia e Statistikave të Kosovës; IÇK – Indeksi i Çmimeve të Konsumit

## 2. Tarifat për administrim dhe shpenzimet për kyçje në Rrjetin e Shërbimeve të Ujit

Afati i Aplikueshmërisë: 1 janar 2012 – 31 dhjetor 2014

| 2.1. Tarifa Administrative për Kyçje në Shërbime*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Diametri i gypit të kyçjes/ujëmatësi  | Tarifa për kyçje në ujë (€) | Tarifa për kyçje në kanalizim (€) | Shuma (EURO)                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Për të gjitha Kategoritë e Konsumatorëve</b><br><br>(*) –Tarifa për administrim është e pakthyeshme dhe nënkuptojmë të drejtën e konsumatorit për tu kyç në rrjetin e shërbimeve të ujit dhe mbajtjen e tij në regjistrin e konsumatorëve aktiv për çështje të ndryshme administrative. Shumat e inkasuara për këtë destinim përdoren për zgjerimin e rrjetës së shërbimeve të ujit. | (13 – 25) mm                          | 30.00                       | 20.00                             | 50.00                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 32 mm                                 | 90.00                       | 60.00                             | 150.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 40 mm                                 | 150.00                      | 100.00                            | 250.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 50 mm                                 | 240.00                      | 160.00                            | 400.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 65 mm                                 | 300.00                      | 200.00                            | 500.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 80 mm                                 | 420.00                      | 280.00                            | 700.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 100 mm                                | 570.00                      | 380.00                            | 950.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 150 mm                                | 840.00                      | 560.00                            | 1,400.00                                                    |
| 2.2. Shpenzimet e Kyçjes në Shërbime të Ujësjetës*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Diametri i gypit të kyçjes/ujëmatësit |                             |                                   | Shuma (EURO)                                                |
| <b>Për të gjitha Kategoritë e Konsumatorëve</b><br>(*) - Shpenzimet e Kyçjes në Shërbime përfshijnë shpenzimet e punës dhe materialit në vijim: qafore, pajisjet për kyçje, gypat e kyçjes në gjatësi deri 15 metra, ujëmatësi dhe dy valvula. Punët tokësore dhe ato të betonit nuk janë të përfshira.                                                                                 | (13 – 20) mm                          |                             |                                   | 120.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | (25 – 32) mm                          |                             |                                   | 160.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | (40 – 50) mm                          |                             |                                   | 220.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | > 50mm                                |                             |                                   | Do të llogaritet në bazë të çmimeve për material dhe punën. |
| 2.3. Shpenzimet e Kyçjes në Shërbimet e Kanalizimit *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Diametri i gypit të kyçjes/ujëmatësit |                             |                                   | Shuma (EURO)                                                |
| <b>Për të gjitha Kategoritë e Konsumatorëve</b><br>(*) – Shpenzimet e Kyçjes në Shërbime përfshijnë shpenzimin e punës dhe të materialit në vijim: elementet fazonike për kyçje dhe gypit në gjatësi deri 15 metra. Punët tokësore dhe ato të betonit nuk janë të përfshira.                                                                                                            | DN 110 mm                             |                             |                                   | 100.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | DN 160 mm                             |                             |                                   | 120.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | DN 200 mm                             |                             |                                   | 160.00                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | > 200 mm                              |                             |                                   | Do të llogaritet në bazë të çmimeve për material dhe punën. |

### 3. Tarifat për Shërbimet Tjera

*Afati i Aplikueshmërisë: 1 Janar 2012 – 31 Dhjetor 2014*

| Lloji i Shërbimit                                                                                              | Shuma (EURO)                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 3.1. Dërgimi i njoftimit për shkyçje llogaritet vetëm njëherë brenda një viti kalendarik.                      | 3.00                                                           |
| 3.2. Shkyçja e Shërbimeve të Ujësjetës                                                                         | 20.00                                                          |
| 3.3. Rikçja e Shërbimeve të Ujësjetës                                                                          | 20.00                                                          |
| 3.4. Riparimi i rrjedhjeve në objektin e Konsumatorit                                                          | Duhet të llogaritet në bazë të çmimeve për material dhe punën. |
| 3.5. Gjopa për kyçje ilegale                                                                                   | 100.00                                                         |
| 3.6. Gjopa për moskryerje të riparimit të rrjedhjes në objektin e konsumatorit aplikohet pas vërejtjes së parë | 100.00                                                         |
| 3.7. Shitja e ujit me cisterna të ujit – transporti deri në 5 km                                               | 20.00 EURO/5m <sup>3</sup>                                     |
| 3.8. Riparimi i ujëmatësit nga çmimi i ujëmatësit kur kompania e instalon ujëmatësit e saj                     | Max. 60% të çmimit të ujëmatësit                               |
| 3.9. Kontrollimi i ujëmatësit – verifikimi i saktësisë                                                         | 15.00                                                          |

Disa nga aspektet e këtyre shërbimeve janë të rregulluara edhe me Rregullën ZRRUK R-03/ U & K.

## SHTOJCA 2: CAQET OPERATIVE, FINANCIARE DHE ATO TË INVESTIMEVE KAPITALE TË PËRCKTUARA PËR TU ARRIT NGA KOMPANIA GJATË VITIT 2014

Këto caqe paraqesin obligim kontraktual ndërmjet KRU-së dhe ZRRUK-ut për tu përmbush gjatë vitit kalendarik biznesor 2014 me përshtatjet e bëra për lëvizjet inflatore të periudhës së caktuar.

| Caqet e aprovuara për përmbushje gjatë vitit 2014                                     | Njësia              | Viti 2014                   |                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Të dhënat operative                                                                   |                     |                             |                                 |
| 1.1 Uji i prodhuar                                                                    | m <sup>3</sup> /vit | 44,465,000                  |                                 |
| 1.2 Uji i humbur                                                                      | m <sup>3</sup> /vit | 18,679,834                  |                                 |
| 1.3 Uji i faturuar                                                                    | m <sup>3</sup> /vit | 25,785,166                  |                                 |
| 1.4 Numri i konsumatorëve                                                             | Nr                  | 110,138                     |                                 |
| Të dhënat financiare                                                                  |                     | Me çmimet e vitit bazë 2011 | Të përshtatura për vitin 2014 * |
| 2.1 Shpenzimet operative për shërbimet e ujit                                         | €/vit               | 5,372,761                   | 5,623,012                       |
| 2.2 Shpenzimet operative për shërbimet e kanalizimit                                  | €/vit               | 197,897                     | 207,114                         |
| 2.3 Shuma vjetore e shpenzimeve operative                                             | €/vit               | 5,570,657                   | 5,830,126                       |
| 2.4 Faturimi për shërbimet e ujësjellësit                                             | €/vit               | 15,067,050                  | 15,768,840                      |
| 2.5 Faturimi për shërbimet e kanalizimit                                              | €/vit               | 1,619,851                   | 1,695,300                       |
| 2.6 Shuma e faturimit për dy shërbimet                                                | €/vit               | 16,686,901                  | 17,464,140                      |
| 2.7 Arkëtimi për shërbimet e ujësjellësit                                             | €/vit               | 11,669,822                  | 12,213,377                      |
| 2.8 Arkëtimi për shërbimet e kanalizimit                                              | €/vit               | 1,276,725                   | 1,336,192                       |
| 2.9 Shuma e arkëtimit për dy shërbimet                                                | €/vit               | 12,946,547                  | 13,549,569                      |
| Të dhënat e investimeve kapitale                                                      |                     |                             |                                 |
| 3.1 Investimet kapitale për shërbimet e ujit nga burimet vetanake të kompanisë        | €/vit               | 5,174,083                   | 5,415,080                       |
| 3.2 Investimet kapitale për shërbimet e kanalizimit nga burimet vetanake të kompanisë | €/vit               | 349,690                     | 365,978                         |
| 3.3 Shuma e investimeve kapitale vetanake                                             | €/vit               | 5,523,773                   | 5,781,058                       |
| 3.4 Investimet kapitale për shërbimet e ujit nga donatorët                            | €/vit               | 2,641,000                   | 2,764,012                       |
| 3.5 Investimet kapitale për shërbimet e kanalizimit nga donatorët                     | €/vit               | 0                           | 0                               |
| 3.6 Shuma e investimeve kapitale nga donatorët                                        | €/vit               | 2,641,000                   | 2,764,012                       |

\* Të dhënat financiare të aprovuara për vitin 2014 janë përshtatur me Indeksin e Çmimeve të Konsumit (IÇK), të publikuara nga ASK, duke marrë për bazë raportin e mesatares së IÇK-ës gjer në fund të Nëntorit 2013 (127.055) me IÇK-në e muajit Qershor të vitit 2011 (121.40), në % është 4.658.

ZRRUK edhe gjatë këtij viti do të monitorojë të dhënat e arritura për treguesit kryesor nga kompanitë për të vlerësuar shkallën e përmbushjes së objektivave të përcaktuara të cilat do të publikohen përmes dy raporteve periodike, gjashtë dhe nëntë mujorëve të parë të vitit 2014 dhe atë vjetor pas përmbylljes së vitit biznesor 2014.